

Frontespizio di Demag Cranes & Components GmbH per
il foglio dati di sicurezza originale del produttore

• **Identificatore del prodotto di Demag Cranes & Components GmbH**

Nome del prodotto: Fett PLANTOGEL2FS_DG67B
Numero(i) identificativi o codice prodotto: 66500144
01105744
01105844

• **Identificatore del prodotto del produttore**

Nome del prodotto: PLANTOGEL 2 FS
Codice prodotto: n.a.

Il prodotto di cui sopra è identico e non presenta modifiche nei materiali e nella composizione rispetto a quanto riportato nel seguente figlio dati di sicurezza originale del produttore. Pertanto, per il prodotto di cui sopra di Demag Cranes & Components GmbH, valgono senza limitazioni le indicazioni contenute in detto foglio dati di sicurezza.

Wetter, 2018-04-26

Demag Cranes & Components GmbH
Wetter site
Ruhrstrasse 28
58300 Wetter / Germany
Fon: +49 2335 92-0 (Reception)
+49 2335 92-7189 (Standardization)
E-Mail: DCC.DCCDEStandardization@demagcranes.com
Web: www.demagcranes.de

SCHEDA DI DATI DI SICUREZZA

Secondo il Regolamento (CE) N. 1907/2006 (REACH) Articolo 31, allegato II, ed emendamenti successivi.

SEZIONE 1: Identificazione della sostanza o della miscela e della società/impresa

1.1 Identificatore del prodotto

Nome del prodotto: SPEZIAL-SCHMIERFETT DG 67 B

1.2 Usi pertinenti identificati della sostanza o miscela e usi sconsigliati

Usi identificati: Grasso lubrificante

Usi non raccomandati: Non sono state identificate applicazioni sconsigliate.

1.3 Informazioni sul fornitore della scheda di dati di sicurezza

Fabbricante / Fornitore Fuchs Schmierstoffe GmbH
Friesenheimer Str. 19
68169 Mannheim

Telefono: +49 621 3701-0 (ZENTRALE)
Fax: +49 621 3701-570

Persona da contattare: Fuchs Schmierstoffe GmbH Abteilung Produktsicherheit
Telefono: +49 621 3701-1333
Fax: +49 621 3701-7303
E-mail: produktsicherheit@fuchs-schmierstoffe.de

1.4 Numero telefonico di emergenza: +49 621 3701-1333 / +49 621 3701-0 (Mo-Do 8-17, Fr 8-16)

SEZIONE 2: Identificazione dei pericoli

2.1 Classificazione della sostanza o della miscela

Il prodotto è classificato pericoloso ed etichettato in conformità a quanto stabilito dal Regolamento (CE) n.1272/2008 (CLP).

Classificazione ai sensi del regolamento CE n. 1272/2008 e s.m.i.

Pericoli per L'ambiente

Pericoli cronici per l'ambiente acquatico Categoria 3 H412: Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Riepilogo dei pericoli

Pericoli Fisici: Nessun dato disponibile.

2.2 Elementi dell'Etichetta

Indicazioni di pericolo: H412: Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Nome del prodotto: SPEZIAL-SCHMIERFETT DG 67 B

Consigli di prudenza

Prevenzione: P273: Non disperdere nell'ambiente.

Smaltimento: P501: Smaltire il prodotto/recipient conferendolo a un opportuno impianto di trattamento e smaltimento in accordo con le leggi e i regolamenti vigenti e le caratteristiche del prodotto al momento dello smaltimento.

2.3 Altri pericoli:

Osservando le consuete misure di sicurezza relative al trattamento di prodotti chimici e di oli minerali e le avvertenze sul trattamento (punto 7) e sulla protezione personale (punto 8) non sussistono particolari pericoli. Non far giungere senza controllo il prodotto nell'ambiente.

SEZIONE 3: Composizione/informazioni sugli ingredienti

3.2 Miscele

Informazioni generali: Miscela a base di esteri biodegradabili in combinazione con additivi speciali.

Denominazione chimica	Identificazione	Concentrazione *	N. di registrazione REACH	Note
Antiossidante fenolico	EINECS: 204-884-0	0,10 - <0,25%	01-2119490822-33	
Alchenil ammina a catena lunga	EINECS: 204-015-5	0,01 - <0,25%		

*Nel caso di componenti gassosi le concentrazioni sono espresse in percentuale volume, negli altri casi in percentuale peso.PBT: sostanza persistente, bioaccumulabile e tossica.

vPvB: sostanza molto persistente e molto bioaccumulabile.

Classificazione

Denominazione chimica	Identificazione	Classificazione	
Antiossidante fenolico	EINECS: 204-884-0	CLP:	Aquatic Acute 1;H400, Aquatic Chronic 1;H410, Skin Irrit. 2;H315
Alchenil ammina a catena lunga	EINECS: 204-015-5	CLP:	Acute Tox. 4;H302, Asp. Tox. 1;H304, STOT SE 3;H335, STOT RE 2;H373, Skin Corr. 1B;H314, Aquatic Acute 1;H400, Aquatic Chronic 1;H410; Fattore M (aquatic acute): 10; Fattore M (aquatic chronic): 10

CLP: Regolamento n. 1272/2008.

Il testo dell'avvertenza dei pericoli citati può essere appreso dal capitolo 16

SEZIONE 4: Misure di primo soccorso

Generale: Cambiare gli indumenti e le calzature sporche o impregnate di prodotto. Non mettere in tasca stracci o pezzame sporchi di prodotto.

4.1 Descrizione delle misure di primo soccorso

Inalazione: Trasportare in luogo ben ventilato; in caso di sintomi consultare il medico.

Contatto con gli occhi: Lavare prontamente e abbondantemente gli occhi con acqua mantenendo le palpebre aperte.

Nome del prodotto: SPEZIAL-SCHMIERFETT DG 67 B

Contatto con la Pelle:	Lavare con acqua e sapone. Generalmente il prodotto non è irritante per la pelle.
Ingestione:	Risciacquare abbondantemente la bocca con acqua.
4.2 Principali sintomi ed effetti, sia acuti che ritardati:	Può provocare irritazione agli occhi e alla pelle.
4.3 Indicazione della eventuale necessità di consultare immediatamente un medico e di trattamenti speciali	Contattare un medico se si verificano dei sintomi.

SEZIONE 5: Misure antincendio

5.1 Mezzi di estinzione

Mezzi di estinzione appropriati:	CO2, polvere o acqua nebulizzata. Estinguere gli incendi di grosse dimensioni con getti d'acqua nebulizzata o con schiuma resistente all'alcool.
Mezzi di estinzione non appropriati:	Getti d'acqua
5.2 Pericoli speciali derivanti dalla sostanza o dalla miscela:	In caso d'incendio possono crearsi gas nocivi.
5.3 Raccomandazioni per gli addetti all'estinzione degli incendi	

Speciali procedure antincendio: Nessun dato disponibile.

Dispositivi di protezione speciali per gli addetti all'estinzione degli incendi: In caso d'incendio indossare un autorespiratore e indumenti di protezione completa.

SEZIONE 6: Misure in caso di rilascio accidentale

6.1 Precauzioni personali, dispositivi di protezione e procedure in caso di emergenza:	Non necessario.
6.2 Precauzioni Ambientali:	Non disperdere nell'ambiente. Il responsabile ambientale deve essere informato di ogni fuoriuscita importante. Evitare sversamenti o perdite supplementari, se questo può essere fatto senza pericolo. Impedire infiltrazioni nella fognatura/nelle acque superficiali/nelle acque freatiche.
6.3 Metodi e materiali per il contenimento e per la bonifica:	Raccogliere il materiale fuoriuscito o assorbire con materiale assorbente. Fermare il flusso del materiale, se ciò è possibile senza rischio. Smaltire il materiale raccolto come previsto dalla legge.

Nome del prodotto: SPEZIAL-SCHMIERFETT DG 67 B

6.4 Riferimento ad altre sezioni: Per l'equipaggiamento di protezione individuale, vedere la Sezione 8 del SDS. Per informazioni relative ad un manipolazione sicura, vedere capitolo 7. Per informazioni relative allo smaltimento vedere Capitolo 13.

SEZIONE 7: Manipolazione e immagazzinamento:

- 7.1 Precauzioni per la manipolazione sicura:** Garantire una ventilazione adeguata. Osservare le norme di buona igiene industriale. Non mangiare, bere o fumare durante il lavoro. Osservare le appropriate misure di sicurezza relative al trattamento di prodotti chimici e olii minerali.
- 7.2 Condizioni per l'immagazzinamento sicuro, comprese eventuali incompatibilità:** Conservare in accordo con le regolamentazioni locali relative ai prodotti inquinanti per le acque.
- 7.3 Usi finali specifici:** non applicabile

SEZIONE 8: Controllo dell'esposizione/protezione individuale

8.1 Parametri di Controllo

Valori Limite per l'Esposizione Professionale

Per nessun componente è stato definito un limite di esposizione.

8.2 Controlli dell'esposizione

Controlli tecnici idonei: È consigliabile adottare una buona ventilazione generale (tipicamente 10 ricambi d'aria all'ora). Le velocità di ventilazione devono corrispondere alle condizioni operative. Se applicabile, utilizzare recinzioni per il processo, ventilazione di scarico locale o altri controlli ingegneristici per mantenere i livelli delle polveri in aria al di sotto dei limiti di esposizione consigliati. Se non sono stati stabiliti limiti di esposizione, mantenere i livelli di polvere emessa nell'aria un livello accettabile.

Misure di protezione individuale, quali dispositivi di protezione individuale

Informazioni generali: Lavare le mani prima delle pause e alla fine della lavorazione. Utilizzare il dispositivo di protezione individuale richiesto. L'attrezzatura protettiva personale deve essere scelta conformemente alle norme CEN e insieme al fornitore dell'attrezzatura protettiva personale. Osservare le misure di sicurezza usuali nella manipolazione di sostanze chimiche.

Protezioni per gli occhi/il volto: Si consiglia l'uso di occhiali protettivi (EN 166) durante il travaso.

Nome del prodotto: SPEZIAL-SCHMIERFETT DG 67 B

Protezione della pelle

Protezione delle Mani:

Materiale: Gomma nitrile butile (NBR).

evitare prolungati e ripetuti contatti con la pelle. Il fornitore di guanti può raccomandare guanti adatti. Proteggere preventivamente la pelle con apposite pomate. Guanti di protezione dove è consentito dalla tecnica della sicurezza. Richiedere al fornitore dei guanti il tempo di passaggio preciso il quale deve essere rispettato.

Altro:

Non tenere in tasca strofinacci imbevuti del prodotto. Usare indumenti protettivi adatti.

Protezione respiratoria:

Richiedere la consulenza del supervisore locale. Accurata ventilazione/aspirazione nei luoghi di lavoro. Evitare di inalare vapori/aerosol.

Pericoli termici:

Non conosciuto.

Misure di igiene:

Osservare sempre le misure standard di igiene personale, come per esempio il lavaggio delle mani dopo aver maneggiato il materiale e prima di mangiare, bere e/o fumare. Lavare regolarmente gli indumenti da lavoro per rimuovere agenti contaminanti. Gettare le calzature contaminate che non possono essere pulite.

Controlli ambientali:

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 9: Proprietà fisiche e chimiche

9.1 Informazioni sulle proprietà fisiche e chimiche fondamentali

Aspetto

Forma: solido

Forma: Pasta

Colore: Nero

Odore: Caratteristico

Soglia di odore: Non applicabile alle miscele.

pH: non applicabile

Punto di fusione: Non applicabile alle miscele.

Punto di ebollizione: Valore irrilevante per la classificazione.

Punto di infiammabilità: non applicabile

Velocità di evaporazione: Non applicabile alle miscele.

Infiammabilità (solidi, gas): Valore irrilevante per la classificazione.

Limite superiore di infiammabilità %: Non applicabile alle miscele.

Limite inferiore di infiammabilità %: Non applicabile alle miscele.

Pressione di vapore: Non applicabile alle miscele.

Densità di vapore (aria=1): Non applicabile alle miscele.

Densità: 0,88 g/cm³ (25 °C)

Solubilità

Solubilità in acqua: Insolubile in acqua

Solubilità (altro): Nessun dato disponibile.

Coefficiente di ripartizione (n-

Nome del prodotto: SPEZIAL-SCHMIERFETT DG 67 B

ottanolo/acqua):

Temperatura di autoaccensione: Valore irrilevante per la classificazione.

Temperatura di decomposizione: Valore irrilevante per la classificazione.

NLGI: 2

Proprietà esplosive: Valore irrilevante per la classificazione.

Proprietà ossidanti: Valore irrilevante per la classificazione.

9.2 ALTRE INFORMAZIONI

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 10: Stabilità e reattività

10.1 Reattività: Stabile in condizioni normali di temperatura e nell'uso consigliato.

10.2 Stabilità Chimica: Nessun dato disponibile.

10.3 Possibilità di Reazioni Pericolose: Nessuno in condizioni normali.

10.4 Condizioni da Evitare: Evitare il surriscaldamento del prodotto e/o la contaminazione con agenti esterni.

10.5 Materiali Incompatibili: Ossidanti forti. Acidi forti. Basi forti

10.6 Prodotti di Decomposizione Pericolosi: La decomposizione termica o la combustione possono liberare ossidi di carbonio e altri gas e vapori tossici.

SEZIONE 11: Informazioni tossicologiche

11.1 Informazioni sugli effetti tossicologici

Tossicità acuta

Ingestione Prodotto:

Non classificato per quanto riguarda la tossicità acuta sulla base dei dati disponibili.

Sostanza o sostanze specificate

Antiossidante fenolico LD 50 (Ratto): > 2.001 mg/kg

Contatto con la pelle Prodotto:

Non classificato per quanto riguarda la tossicità acuta sulla base dei dati disponibili.

Inalazione Prodotto:

Non classificato per quanto riguarda la tossicità acuta sulla base dei dati disponibili.

Corrosione/Irritazione della Pelle:

Prodotto: Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Nome del prodotto: SPEZIAL-SCHMIERFETT DG 67 B

Gravi Danni Agli Occhi o Irritazione Degli Occhi:

Prodotto: Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Sensibilizzazione Respiratoria o della Pelle:

Prodotto: Sensibilizzatore della pelle: Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Sensibilizzatore delle vie respiratorie: Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Mutagenicità delle Cellule Germinali

Prodotto: Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Carcinogenicità

Prodotto: Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità per la riproduzione

Prodotto: Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità Specifica per Organo Bersaglio - Esposizione Singola

Prodotto: Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Tossicità Specifica per Organo Bersaglio - Esposizione Ripetuta

Prodotto: Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Pericolo da Aspirazione

Prodotto: Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Altri Effetti Avversi:

Nessun dato disponibile.

SEZIONE 12: Informazioni ecologiche

12.1 Tossicità

Tossicità acuta

Prodotto: Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione non sono soddisfatti.

Pesce

Sostanza o sostanze specificate

Antiossidante fenolico LC 50 (Pesce, 96 h): 0,11 mg/l

Alchenil LC 50 (Pesce, 96 h): 0,11 mg/l
ammina a catena lunga

Invertebrati Acquatici

Sostanza o sostanze specificate

Antiossidante fenolico EC50 (Dafnia, 48 h): 0,45 mg/l

Alchenil EC50 (Dafnia, 48 h): 0,011 mg/l
ammina a catena lunga

Tossicità

cronica

Prodotto: Sulla base dei dati disponibili i criteri di classificazione sono soddisfatti.

Nome del prodotto: SPEZIAL-SCHMIERFETT DG 67 B

Tossicità per le piante acquatiche

Sostanza o sostanze specificate

Antiossidante fenolico EC50 (Alga, 72 h): 3,6 mg/l

12.2 Persistenza e Degradabilità

Biodegradazione

Prodotto: Non applicabile alle miscele.

12.3 Potenziale di Bioaccumulo

Prodotto: Non applicabile alle miscele.

12.4 Mobilità nel Suolo:

Prodotto: Non applicabile alle miscele.

12.5 Risultati della valutazione PBT e vPvB: Il prodotto non contiene delle sostanze corrispondenti ai criteri PBT/vPvB.

12.6 Altri Effetti Avversi: Nessun dato disponibile.

SEZIONE 13: Considerazioni sullo smaltimento

13.1 Metodi di trattamento dei rifiuti

Informazioni generali: Lo smaltimento dei rifiuti deve avvenire in luogo autorizzato ed in osservanza scrupolosa delle leggi vigenti.

Metodi di smaltimento: Non gettare i residui nelle fognature; non disfarsi del prodotto e del recipiente se non con le dovute precauzioni. Nello stoccaggio di prodotti usati osservare le categorie di olii usati e delle indicazioni relative alle miscele.

Codici Europei dei Rifiuti

12 01 12*: cere e grassi esauriti

SEZIONE 14: Informazioni sul trasporto

ADR/RID

14.1 Numero ONU: —

14.2 Nome di Spedizione dell'ONU: —

14.3 Classi di Pericolo Connesso al Trasporto

Classe: Merci non pericolose

Etichetta(-e): —

Nr. pericolo (ADR): —

Codice restrizioni su trasporto in galleria: —

14.4 Gruppo d'Imballaggio: —

14.5 Pericoli per l'ambiente: —

Nome del prodotto: SPEZIAL-SCHMIERFETT DG 67 B

14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori: —

ADN

14.1 Numero ONU:	—
14.2 Nome di Spedizione dell'ONU:	—
14.3 Classi di Pericolo Connesso al Trasporto	
Classe:	Merci non pericolose
Etichetta(-e):	—
14.3 Gruppo d'Imballaggio:	—
14.5 Pericoli per l'ambiente:	—
14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori:	—

IMDG

14.1 Numero ONU:	—
14.2 Nome di Spedizione dell'ONU:	—
14.3 Classi di Pericolo Connesso al Trasporto	
Classe:	Merci non pericolose
Etichetta(-e):	—
EmS No.:	—
14.3 Gruppo d'Imballaggio:	—
14.5 Pericoli per l'ambiente:	—
14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori:	—

IATA

14.1 Numero ONU:	—
14.2 Nome proprio di trasporto:	—
14.3 Classi di Pericolo Connesso al Trasporto:	
Classe:	Merci non pericolose
Etichetta(-e):	—
14.4 Gruppo d'Imballaggio:	—
14.5 Pericoli per l'ambiente:	—
14.6 Precauzioni speciali per gli utilizzatori:	—

14.7 Trasporto di rinfuse secondo l'allegato II di MARPOL ed il codice IBC: non applicabile.

SEZIONE 15: Informazioni sulla regolamentazione

15.1 Normative relativa a salute, sicurezza e ambiente specifiche per la sostanza o la miscela:

Regolamenti dell'UE

Regolamento (CE) n. 2037/2000 sulle sostanze che riducono lo strato di ozono: nessuno/nessuna

Regolamento (CE) n. 850/2004 relativo agli inquinanti organici persistenti: nessuno/nessuna

15.2 Valutazione della

Non è stata effettuata alcuna valutazione della sicurezza chimica.

Nome del prodotto: SPEZIAL-SCHMIERFETT DG 67 B

sicurezza chimica:

SEZIONE 16: Altre informazioni

Informazioni di revisione: Le linee verticali nel margine sinistro indicano una modifica/revisione rispetto alla versione precedente

Formulazione delle indicazioni di pericolo nelle sezioni 2 e 3

- H302 Nocivo se ingerito.
- H304 Può essere letale in caso di ingestione e di penetrazione nelle vie respiratorie.
- H314 Provoca gravi ustioni cutanee e gravi lesioni oculari.
- H315 Provoca irritazione cutanea.
- H335 Può irritare le vie respiratorie.
- H373 Può provocare danni agli organi in caso di esposizione prolungata o ripetuta.
- H400 Molto tossico per gli organismi acquatici.
- H410 Molto tossico per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.
- H412 Nocivo per gli organismi acquatici con effetti di lunga durata.

Indicazioni per la formazione: Seguire le istruzioni di formazione durante la manipolazione di questo materiale.

ALTURE INFORMAZIONI: La classificazione è in linea con attuali liste della CEE. È tuttavia integrata da dati raccolti da bibliografia specifica e da informazioni fornite dalle aziende fornitrice. La classificazione è conforme a quanto stabilito dal Regolamento UE 1272/2008 (CLP).

Data di Revisione: 23.12.2016

Limitazione di responsabilità: I dati contenuti in questa Scheda Dati di Sicurezza sono basati sulle nostre conoscenze ed esperienze attuali e sono forniti al meglio delle nostre conoscenze e convinzioni. Esse caratterizzano il prodotto solo per quanto riguarda i requisiti di sicurezza per la movimentazione, il trasporto e lo smaltimento. I dati non descrivono le proprietà del prodotto (le specifiche di prodotto sono presenti sulla documentazione tecnica). Dai dati contenuti in questa Scheda Dati di Sicurezza non è possibile dedurre nessuna proprietà né idoneità del prodotto per nessuna specifica tecnica. Non sono ammesse modifiche a questo documento. I dati non sono trasferibili ad altri prodotti. Nel caso il prodotto sia miscelato con altri prodotti o in caso di trasformazione, i dati contenuti in questa Scheda Dati di Sicurezza non sono necessariamente validi per il nuovo materiale così ottenuto. È responsabilità del destinatario del prodotto l'osservanza della leggi e regolamenti nazionali e locali. Non esitate a contattarci per ricevere le Schede Dati di Sicurezza aggiornate.

Questo documento è stato inviato elettronicamente ed è privo di firma.